

## **Тема занятия: «Литьё металла - основной производственный процесс»**

**Цель занятия:** выучить новый лексический материал по теме «Литьё металла – основной производственный процесс»; совершенствовать навыки чтения и перевода текста профессионального направления; систематизировать знания, выполнив задания по теме занятия.

Уважаемые студенты! Ознакомьтесь с материалами практического занятия на тему «Литьё металла – основной производственный процесс». Конспект занятия выполняйте **в рабочей тетради письменно, обязательно указывая дату занятия, тему занятия, номер упражнения.** Ответы предоставить преподавателю на проверку **до 22. 02. 2023 г.** в электронном виде (**фотоотчёт**) **на** e-mail [mikagol2605@mail.ru](mailto:mikagol2605@mail.ru). Телефон преподавателя для консультации и возникающих вопросов: 072-14-15-816.

С уважением, Голодюк Марина Викторовна.

- 1. Запишите новую лексику в словарь, выучите новую лексику.**
- 2. Прочитайте и устно переведите текст «Metal casting – a basic manufacturing process».**
- 3. Выполните письменно задания к тексту.**

### **Metal casting – a basic manufacturing process**

#### **Vocabulary:**

metalworking industry – металлообрабатывающая промышленность

casting – литьё

allowing – позволяя

solidify – затвердеть

furnace – печь

assume – предполагать

complexity – сложность

One of the basic processes of the metalworking industry is the production of metal castings. A casting may be defined as "a metal object obtained by allowing molten metal to solidify in a mold", the shape of the object being determined by the shape of the mold cavity. A foundry is a commercial establishment for producing castings.

Numerous methods have been developed through the ages for producing metal castings but the oldest method is that of making sand castings in the foundry. Primarily, work consists of melting metal in a furnace and pouring it into suitable sand molds where it solidifies and assumes the shape of the mold.

Most castings serve as details or component parts of complex machines and products. In most cases they are used only when they are machined and finished to specified manufacturing tolerances providing easy and proper assembly of the product.

At present the foundry industry is going through a process of rapid transformation, owing to modern development of new technological methods, new machines and new materials. Because of the fact that casting methods have advanced rapidly owing to the general mechanical progress of recent years there is today no comparison between the quality of castings, the complexity of the patterns produced and the speed of manufacture with the work of a few years ago.

**1. а) Выпишите из первого и второго абзацев текста английские слова и словосочетания, служащие для обозначения основных процессов в литейном производстве. Найдите их русские соответствия.**

**б) Дополните таблицу по образцу.**

Процесс		Место протекания	
1. production of metal castings	производство металлических отливок	in the foundry	в литейном цехе
2. melting the metal			
3. pouring		into the mold	
4.	затверждение металла		

**2. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих русских слов и словосочетаний.**

быстро развиваться, обрабатывать механически, качественные отливки, правильная сборка, до установленных допусков, служить деталями, сложные модели, обрабатывать начисто.

**3. Какой вывод содержится в заключительном абзаце текста?**